

ABONNEMENTS

Canada \$1.00 par an
Etats-Unis 1.50 " "
Europe 2.50 " "

Tarif des Annonces

1ère insertion, par ligne 12 cents
Chaque insertion subséquente 9 cents

N. B. — Les annonces de naissances, mariages et sépultures seront insérées au taux de 25 cents chacune.

LE MANITOBA

JOURNAL HEBDOMADAIRE.

REDACTEUR-EN-CHEF: NOEL BERNIER

LE MANITOBA

EST PUBLIÉ ET IMPRIMÉ
TOUS LES MERCREDIS

ANT. GAUVIN

IMPRIMER

Tous les communications concernant
le journal doivent être adressées à

Manitoba
PROVINCER
42 A SAINT-BONIFACE
Télé. Main 3377

LA CONFEDERATION

Que penser de la carrière de la Confédération? Ceux qui la célèbrent en hymnes dihybrantiques et ceux qui la condamnent en termes absolus exagèrent. Les uns à droite, les autres à gauche. Il y a eu les œuvres bonnes, et il y a eu les œuvres mauvaises. Les bienfaits que la fédération nous a donnés peuvent s'accroître encore; les défauts peuvent se corriger.

Au point de vue matériel nous nous sommes bien trouvés de la Confédération; elle a augmenté notre production, activé notre industrie, multiplié le chiffre de notre commerce; c'est grâce à elle si nous avons aujourd'hui d'immenses réseaux de chemins de fer et une marine marchande si pleine de promesses. Furent-elles demeurées isolées nos diverses provinces n'auraient pas atteint, en une si courte période, le même degré de développement.

Sous le rapport intellectuel, les progrès ne sont pas non plus en retard. Nos maisons d'éducation vont sans cesse se multipliant, le nombre de leurs élèves s'est accru, nos professeurs sont allés se perfectionner dans les centres d'étude européens, des laboratoires ont été créés, l'instruction supérieure s'est répandue. Avec notre territoire nos vues se sont élargies, nos aspirations ont grandi, notre champ d'investigations s'est étendu.

Cependant il y a malaise, du mécontentement, disons-le mot, de la discordie, au sein du peuple canadien. Tous ne sont pas satisfaits du régime confédératif. Les hommes de 1867 avaient cru établir leur œuvre sur le roc; or on prononce partout et à tous moments des mots comme ceux-ci: rupture de la Confédération, annexion aux Etats-Unis, indépendance. Un journal français de Winnipeg nous indiquait même l'autre jour comme un événement possible la scission prochaine de l'Est et de l'Ouest, avec échange de territoires qui donnerait une partie de l'Ouest canadien aux Etats-Unis et ferait rentrer une partie de la Nouvelle-Angleterre dans une nouvelle colonie anglaise formée de Québec et des provinces maritimes actuelles. Et notre confrère n'est pas le seul à se livrer à de telles conjectures.

Pour notre part, nous ne croyons pas les choses rendues si loin, et nous n'allons pas si vite en besogne. Cependant des écrits comme celui que nous venons de signaler font songer. Quelqu'un qui aurait parlé de pareils remaniements géographiques il y a quelques années eût fait sourire les gens; et, cependant, ces messieurs sont peut-être plus près de la vérité qu'on ne se l'imaginait tout d'abord.

La conclusion qu'on doit tirer de tout cela, entre plusieurs conclusions, c'est que le peuple canadien devra s'appliquer au plus tôt à ramener la paix dans le logis. A cette condition seule la Confédération pourra vivre; autrement elle se perdra vite à la banque-rote.

Les responsabilités sont faciles à établir: dans à peu près toutes les provinces anglaises on a assailli les Canadiens-français, on leur a enlevé leurs écoles séparées, on a fait mille chicanes à leur langue, on a violé l'esprit de la charte fédérale. Voilà, en deux mots, la cause de ce malaise et de ce mécontentement qui existent au sein de la population française de ce pays. Tels et tels grands journaux anglais qui ont publié samedi dernier des gros numéros-souvenir du jubilé de la Confédération avec force invectives à la concorde et à la paix; tels et tels honorables hommes d'Etat qui nous haranguent éperdument sur la cohésion nécessaire des esprits et des cœurs à cette heure grave de notre histoire, tous ces gens-là pré-

ciement furent depuis vingt ans les plus efficaces artisans de la désintégration nationale. A force de mesquiner avec un peuple on vient à geler ses enthousiasmes. Les Canadiens-français sont gelés. Que les esprits dirigeants dans les provinces anglaises s'élèvent au niveau des Macdonald, des Tupper, des Tilley et même des George Brown, et la population française du Canada dégèlera; les Canadiens-français de Québec et des autres provinces marcheront la main dans la main avec les Canadiens-anglais d'une extrémité à l'autre du pays.

Nous avons dit plus haut que nous ne croyons pas à la désintégration prochaine de la Confédération; nous ajoutons que selon nous cette désintégration ne serait pas désirable. Au point de vue de notre fortune matérielle nous n'y voyons guère d'avantages; au point de vue social et politique les aléas sont considérables aussi. La question des cultes, la question des langues, la question du service militaire, questions qui nous préoccupent et nous divisent si fort en ce moment, revivraient pour nous, et peut-être à l'état plus aigu, sous les autres constitutions que nous pourrions nous donner. L'acte de 1867 est bon; il a été conçu dans une pensée honnête; à la population canadienne de s'en servir dans une pensée d'équité, de tolérance et de modération; aux provinces anglaises d'imiter la province de Québec dans le traitement des minorités.

Pour les Canadiens-français, qui n'ont pas commis d'injustice vis-à-vis les autres races, ils peuvent voir encore de beaux jours s'ils veulent s'unir dans toutes leurs justes revendications et s'organiser pour de vigoureuses batailles parlementaires. Répetons-le: l'acte de 1867 est sain; il s'agit d'en faire respecter les termes par tout le monde. Quand une fois nos hommes d'Etat canadiens-français, de tous les partis, auront unanimement proclamé inébranlables certains dogmes et certains principes de vie nationale, les partis politiques s'assagissent rapidement. Il y a cinquante ans nous n'étions guère plus forts qu'aujourd'hui comme nationalité distincte; mais Cartier avait de la poigne.

N. B.

EN SASKATCHEWAN

Il devient de plus en plus évident que si le gouvernement Martin, a remporté un si éclatant victoire, il la doit à sa tolérance pour les catholiques et les Canadiens-français. Le parti conservateur de la Saskatchewan fera sagement de cesser enfin d'être hostile à nos compatriotes. Autrement il restera longtemps dans l'opposition, et avec raison.

LA DISCUSSION LIBRE

Ceux qui ont empêché, dimanche, les anti-conscriptonistes de tenir assemblée, à Winnipeg, ont eu grandement tort. Cet événement est regrettable. On devrait avoir le droit d'exprimer ses opinions du moment qu'elles sont honnêtes et qu'on se sert de termes convenables.

Le Bill de la Conscription

On votera probablement en seconde lecture ce soir ou demain aux Communes, sur le bill de la Conscription.

Catastrophe à Niagara

Un tramway a sauté d'un pont dans le Niagara dimanche après-midi. L'accident a eu lieu tout près des rapides. Onze personnes ont été tuées; plusieurs, aussi, ont

été blessées; il y avait environ cinquante passagers dans le tramway.

A PROPOS DE LA CONFEDERATION

Saint-Boniface, le 2 juillet 1917
Monsieur le Rédacteur,
"Le Manitoba".

Cher Monsieur,
Lundi, le 2 juillet, à Saint-Boniface, il y eut une cérémonie dans le but de célébrer le 50ème anniversaire de la Confédération. Quelques compatriotes y ont participé, on y a même conduit en assez grand nombre des enfants canadiens-français.

Je ne viens pas, ici, blâmer tous ceux qui ont participé à cette célébration. Bon nombre, sans doute, confiants dans la direction sage qu'ils avaient droit d'attendre de leurs chefs, s'y sont rendus, sans peser la signification de leur acte. Mais personnellement, et en cela j'ai conscience d'exprimer l'opinion du plus grand nombre de mes compatriotes, je désire protester de la façon la plus énergique contre cette célébration, qui, si elle a une signification, ne peut vouloir dire rien autre chose, que nous, Canadiens-français, nous, les persécutés du Manitoba, nous, les frères des persécutés de toutes les autres provinces anglaises du Canada, nous sommes entièrement satisfaits de l'état de choses actuel. Le sommes-nous?

Je ne me crois pas un briseur de vitres. Que la population anglaise célèbre cet anniversaire, c'est son affaire. Nous pouvons même nous y attendre; les persécutés dont nous souffrons, sont à ses yeux des vaincus. Mais que des Canadiens-français, même de ceux qui, par mandat, sont chargés de l'instruction de nos enfants, non seulement y participent, mais en prennent l'initiative, c'est inconcevable. Qu'on ne vienne pas me dire que c'est été faire œuvre antipatriotique, que de refuser de prendre part à cette célébration. Les Canadiens-français étaient de loyaux sujets britanniques, bien avant la confédération. Ils le sont encore. Je dirai plus, si ce n'est cité de la franchise loyauté des Canadiens-français à la Couronne Britannique, il y aurait beau temps que la persécution exaspérante de la population anglaise du Canada aurait fait de nous des rebelles.

Du patriotisme? En dehors du Canada français, il en reste bien peu, de patriotisme canadien! C'est tout pour l'Empire! Ces patriotes! Dans leur grand cœur, ils ont fait part égale à 10 pays différents, et si demain le hasard les faisait nous quitter, ils se trouveraient tout autant à leur aise à Calcutta ou à Viganapatam qu'à Montréal ou à Winnipeg.

Non, que l'on ne cherche pas à cacher la vraie signification de cette célébration. Il ne s'agit pas simplement de rendre hommage à Sa Majesté Georges V, mais il s'agit surtout de se déclarer satisfaits, très satisfaits, non seulement du pacte qui fut fait il y a 50 ans, mais de la manière ignoble dont il fut interprété et mis en pratique.

Si nous devons accepter l'attitude des parlements et l'interprétation des cours de justice comme étant l'interprétation vraie de la lettre du pacte fédéral, nous ne sommes pas satisfaits de ce pacte; s'il est conforme à la lettre de ce pacte que nous devons subir toutes les persécutations, être gênés ou empêchés de parler ou d'enseigner notre langue et notre foi, nous ne sommes pas satisfaits de ce pacte.

Quelle que soit la lettre du statut, la Confédération ne sera jamais un succès, et ne pourra jamais nous satisfaire tant que la population anglaise du Canada essaiera "d'opprimer notre langue ou de la mettre sur un pied d'infériorité", et tant que nous ne serons pas "sur un pied de parfaite égalité avec la population anglaise, ayant des droits égaux en matière de langue, de religion, de propriété, et relativement "à la personne", tel que le voulaient les Pères de la Confédération.

Or, nous ne jouissons pas de ces droits. Ici, je n'ai pas besoin d'insister, nous sommes unanimes à le reconnaître.

Mais alors, si nous sommes privés de nos droits, les plus sacrés, si notre langue est opprimée, si nous sommes mis sur un pied d'infériorité, quel droit avons nous d'aller enseigner à nos jeunes enfants que nous sommes satisfaits de la confédération, telle qu'elle fonctionne, tandis que nos compatriotes souffrent, s'imposent des sacrifices de toutes sortes, se saignent pour résister à la persécution de la part de ceux qui ont manqué à la parole donnée?

C'est d'un illogisme flagrant, et, encore un fois, le proteste.

Je vous demande pardon d'avoir ainsi abusé de votre hospitalité, et vous prie de me croire, Monsieur le Rédacteur,

Votre tout dévoué,
J. A. BEAUPRE.

Economisons les aliments

(La Presse)

Le dictateur des vivres, en Canada, déclare que l'économie des aliments est nécessaire à la victoire; c'est d'ailleurs ce que prétendent ses collègues de France, d'Angleterre et des Etats-Unis. C'est ce que pensent aussi tous ceux qui voient dans quelles tranches se débat l'Allemagne affamée, et qui n'ont pas assisté, sans frémir de crainte, au début de la campagne sous-marine.

L'entrée des Etats-Unis dans le conflit, au côté des Alliés, a ramené l'espoir dans toutes les âmes anglo-saxonnes; elle nous a apporté la certitude d'une victoire plus facile et plus prompte, précisément parce que l'Amérique est un immense grenier, un garde-manger inépuisable où les pays de l'Entente peuvent s'alimenter à volonté, à condition, toutefois, que les vivres, non seulement ne soient pas gaspillés, mais encore soient gardés précieusement pour l'alimentation rationnelle du pays d'abord, des Alliés ensuite, et des neutres, pour le reste.

Il est incontestable que nous gaspillons beaucoup de vivres, aussi bien en Canada que de l'autre côté de la frontière. Nous avons été, jusqu'ici, lamentablement prodigues, et cette prodigalité excessive, de par atavisme et coutume prolongée, elle est dans nos moeurs. C'est pourquoi il nous faut, pour nous corriger, une réaction presque violente, ou, du moins, une réduction soignée.

Aux Etats-Unis, le problème est à l'étude, et, déjà, la pratique suit le précepte; c'est ainsi qu'on vient d'instituer le "Food Saving Day", ou la "Journée de l'économie des vivres". En ce jour, qui est fixé à dimanche, 1er juillet, dans tous les foyers américains, on pensera aux moyens les plus pratiques, les plus ingénieux ou les plus avantageux d'économiser sur les aliments, et surtout de prévenir les gaspillages qui, dans le temps où vivons, devient une calamité publique.

Cette journée-là n'a pas encore été instituée en Canada, mais, en attendant, nous pourrions profiter d'autant mieux de l'exemple de nos voisins, que la célébration du cinquantenaire de la Confédération nous y invitera. Nous ferons, ainsi, œuvre vraiment nationale, et ce jour, peut-être, marquera la date de notre émancipation de la servitude dans laquelle, un peu par notre faute, nous tient le spéculateur sur les vivres.

QUAND ON NOUS CONNAIT MIEUX

(L'Action Catholique)

A l'occasion de la dernière fête de Saint-Jean-Baptiste, nos deux journaux anglo-protestants de Québec, *The Chronicle* et *The Telegraph*, ont spontanément rendu à la nationalité canadienne-française un témoignage honorable, disant qu'on en conserve mention.

Cette double attestation venant de frères séparés, selon la foi et selon la langue, mais qui vivent perpétuellement en contact avec nous, établit, avec autorité, ce qu'il convient de penser de notre caractère national et de nos titres civiques, au propre jugement d'Anglais qui nous connaissent bien et savent être justes. Elle nous venge noblement des basses diatribes que s'ingénient à nous prodiguer, sans vergogne, des gens de mauvaise foi ou des ignorants.

"Aujourd'hui", écrit le *Chronicle*, nos concitoyens canadiens-français, formant la grande majorité de la population de Québec célèbrent leur fête nationale. Ce n'est pas un vain caprice qui les a poussés à choisir le Grand Précurseur comme leur saint Patron. Ce choix a d'ailleurs été approuvé, avec empressement, par le Saint-Siège.

"La race canadienne-française s'est épanouie et elle a fleuri comme un grain de sénévé. Les quelques peuples qui osèrent s'aventurer sur les mers inconnues, en compagnie de l'irrépressible Jacques Cartier ou de Samuel de Champlain, au cœur si vaillant, s'ils se révélaient aujourd'hui d'être les morts que diraient-ils, en admirant les puissantes proportions qu'a prises le petit rameau canadien-français? Que penseraient-ils, s'il leur était donné d'apercevoir Montréal et Québec dans leur présente situation de magnificence et de prospérité? S'ils pourraient con-

templer ces cités populeuses et florissantes d'aujourd'hui, aux mêmes endroits où eux, les pionniers, risquèrent leur vie pour explorer les insondables solitudes de la forêt, bravant toutes les incommodités de l'existence, les mauvais traitements, la torture même, pour promener la Croix, toujours à la plus grande gloire de Dieu, jusque dans les wigwams primitifs et lointains de l'Indien peau-rouge, quel ne serait pas le sentiment de ces grands ancêtres? Et de quel ébahissement n'essent pas été frappés les gens qui combattirent Dollard, Frontenac, Montcalm, Lévis et de Salaberry, s'ils eussent eu l'occasion d'admirer le Premier Contingent canadien à Valcartier ou le fameux 22e Régiment canadien-français à Courcellette?

Peu de nations sont plus riches en fait de traditions de leur passé historique, que la nation canadienne-française. Trois siècles d'efforts, de dévouement religieux et d'attachement patriotique au sol ont virilisé son caractère et lui ont assuré une remarquable puissance d'expansion. Elle s'appuie sur un passé glorieux. Un avenir plein de promesses s'ouvre devant elle. Puisse-t-elle les réaliser en tout succès et contentement!

Le *Telegraph*, de son côté, publie ce qui suit: "La voix de celui qui crie dans le désert": tel fut Jean-Baptiste, que l'on fête aujourd'hui comme le saint Patron de son peuple (canadien-français). Il était de toute convenance qu'un pareil prophète fût choisi par nos frères canadiens-français, pour leur protecteur et gardien spécial. Jean-Baptiste fut, en effet, le prototype du pionnier, pour qui les rudes labeurs et le sacrifice comptent peu, en vue de l'idéal à servir. Jean-Baptiste vécut dans le désert, préparant les voies pour l'éclatation de l'avenir glorieux que son regard de voyant discernait, à l'horizon.

"Ainsi en a-t-il été des pionniers du Canada français. Ils vinrent ici en précurseurs, ces hommes courageux, ces femmes héroïques, qui bravaient, sans trembler, les dangers multiples des océans inexplorés et des forêts impénétrables; qui s'en allaient vaillamment à la rencontre d'un ennemi farouche, avec l'unique ambition d'en fonder un peuple nouveau. Comme Jean-Baptiste ils supportèrent les angousses de la solitude et leurs hauts faits sont devenus les avant-coureurs des plus importants événements.

"Il est donc souverainement convenable qu'un aussi grand saint soit le Patron et reçoive l'hommage d'un tel peuple, aux jours que nous vivons."

EN GRECE

(La Patrie)

Le retour de M. Vénizélos au pouvoir amènera une collaboration étroite, loyale, sincère, entre les puissances de l'Entente et la Grèce.

La situation militaire dans les Balkans sera dès lors bien améliorée. Les alliés disposent maintenant de la fertile Thessalie; les Italiens ont occupé le sud de l'Albanie, établissant la liaison entre l'Adriatique et le front macédonien par la route de Santi-Quaranta; bref, une offensive pourra être entreprise dans des conditions très favorables.

Une dépêche de Genève rapporte que l'impression des derniers événements Grecs sur Ferdinand de Bulgarie a été profonde. Le tsar des Bulgares prévoit l'entrée de la Grèce dans le conflit; il est fort inquiet et il est allé demander du secours au grand quartier général allemand. A Sofia, les nouvelles d'Athènes ont causé une véritable consternation, dit la même dépêche.

On ne peut dire encore quelles répercussions auront en Bulgarie la révolution russe et la chute de Constantinople; mais, ce qui est certain, c'est que la presse de Sofia n'est pas rassurée du tout. Depuis plusieurs mois déjà, elle ne compte plus sur la grande victoire boche promise par Ferdinand en 1915; elle a compris que les alliés n'abandonneraient jamais la Serbie et, limitant désormais ses prétentions du côté serbe, elle porte ses ambitions du côté de la Roumanie, réclamant avec insistance la Dobroudja! La Bulgarie, marquée pour le châtiment que méritent ses trahisons et ses abominables brutalités en pays serbe, est fort malvenue à réclamer quoi que ce soit. Plus les alliés montreront d'énergie à Athènes et plus rapidement la Bulgarie comprendra que l'Entente se sent assez forte, avec le puissant concours des Etats-Unis, pour achever la défaite de l'Allemagne, prélude d'un règlement qui, fondé sur la justice, n'ira plus sans de justes châtiements.

L'hommage des Anglais à Jeanne d'Arc

De M. Ludovic Fert, dans le

Gaulois: Ces jours derniers, certains de nos confrères publiaient une lettre d'un officier anglais, le capitaine John Dicker, blessé au cours de cette guerre sur le front britannique, à Loos, lettre où celui-ci en-

termant ces cités populeuses et florissantes d'aujourd'hui, aux mêmes endroits où eux, les pionniers, risquèrent leur vie pour explorer les insondables solitudes de la forêt, bravant toutes les incommodités de l'existence, les mauvais traitements, la torture même, pour promener la Croix, toujours à la plus grande gloire de Dieu, jusque dans les wigwams primitifs et lointains de l'Indien peau-rouge, quel ne serait pas le sentiment de ces grands ancêtres? Et de quel ébahissement n'essent pas été frappés les gens qui combattirent Dollard, Frontenac, Montcalm, Lévis et de Salaberry, s'ils eussent eu l'occasion d'admirer le Premier Contingent canadien à Valcartier ou le fameux 22e Régiment canadien-français à Courcellette?

Peu de nations sont plus riches en fait de traditions de leur passé historique, que la nation canadienne-française. Trois siècles d'efforts, de dévouement religieux et d'attachement patriotique au sol ont virilisé son caractère et lui ont assuré une remarquable puissance d'expansion. Elle s'appuie sur un passé glorieux. Un avenir plein de promesses s'ouvre devant elle. Puisse-t-elle les réaliser en tout succès et contentement!

Le *Telegraph*, de son côté, publie ce qui suit: "La voix de celui qui crie dans le désert": tel fut Jean-Baptiste, que l'on fête aujourd'hui comme le saint Patron de son peuple (canadien-français). Il était de toute convenance qu'un pareil prophète fût choisi par nos frères canadiens-français, pour leur protecteur et gardien spécial. Jean-Baptiste fut, en effet, le prototype du pionnier, pour qui les rudes labeurs et le sacrifice comptent peu, en vue de l'idéal à servir. Jean-Baptiste vécut dans le désert, préparant les voies pour l'éclatation de l'avenir glorieux que son regard de voyant discernait, à l'horizon.

"Ainsi en a-t-il été des pionniers du Canada français. Ils vinrent ici en précurseurs, ces hommes courageux, ces femmes héroïques, qui bravaient, sans trembler, les dangers multiples des océans inexplorés et des forêts impénétrables; qui s'en allaient vaillamment à la rencontre d'un ennemi farouche, avec l'unique ambition d'en fonder un peuple nouveau. Comme Jean-Baptiste ils supportèrent les angousses de la solitude et leurs hauts faits sont devenus les avant-coureurs des plus importants événements.

"Il est donc souverainement convenable qu'un aussi grand saint soit le Patron et reçoive l'hommage d'un tel peuple, aux jours que nous vivons."

EN GRECE

(La Patrie)

Le retour de M. Vénizélos au pouvoir amènera une collaboration étroite, loyale, sincère, entre les puissances de l'Entente et la Grèce.

La situation militaire dans les Balkans sera dès lors bien améliorée. Les alliés disposent maintenant de la fertile Thessalie; les Italiens ont occupé le sud de l'Albanie, établissant la liaison entre l'Adriatique et le front macédonien par la route de Santi-Quaranta; bref, une offensive pourra être entreprise dans des conditions très favorables.

Une dépêche de Genève rapporte que l'impression des derniers événements Grecs sur Ferdinand de Bulgarie a été profonde. Le tsar des Bulgares prévoit l'entrée de la Grèce dans le conflit; il est fort inquiet et il est allé demander du secours au grand quartier général allemand. A Sofia, les nouvelles d'Athènes ont causé une véritable consternation, dit la même dépêche.

On ne peut dire encore quelles répercussions auront en Bulgarie la révolution russe et la chute de Constantinople; mais, ce qui est certain, c'est que la presse de Sofia n'est pas rassurée du tout. Depuis plusieurs mois déjà, elle ne compte plus sur la grande victoire boche promise par Ferdinand en 1915; elle a compris que les alliés n'abandonneraient jamais la Serbie et, limitant désormais ses prétentions du côté serbe, elle porte ses ambitions du côté de la Roumanie, réclamant avec insistance la Dobroudja! La Bulgarie, marquée pour le châtiment que méritent ses trahisons et ses abominables brutalités en pays serbe, est fort malvenue à réclamer quoi que ce soit. Plus les alliés montreront d'énergie à Athènes et plus rapidement la Bulgarie comprendra que l'Entente se sent assez forte, avec le puissant concours des Etats-Unis, pour achever la défaite de l'Allemagne, prélude d'un règlement qui, fondé sur la justice, n'ira plus sans de justes châtiements.

L'hommage des Anglais à Jeanne d'Arc

De M. Ludovic Fert, dans le

Gaulois: Ces jours derniers, certains de nos confrères publiaient une lettre d'un officier anglais, le capitaine John Dicker, blessé au cours de cette guerre sur le front britannique, à Loos, lettre où celui-ci en-

termant ces cités populeuses et florissantes d'aujourd'hui, aux mêmes endroits où eux, les pionniers, risquèrent leur vie pour explorer les insondables solitudes de la forêt, bravant toutes les incommodités de l'existence, les mauvais traitements, la torture même, pour promener la Croix, toujours à la plus grande gloire de Dieu, jusque dans les wigwams primitifs et lointains de l'Indien peau-rouge, quel ne serait pas le sentiment de ces grands ancêtres? Et de quel ébahissement n'essent pas été frappés les gens qui combattirent Dollard, Frontenac, Montcalm, Lévis et de Salaberry, s'ils eussent eu l'occasion d'admirer le Premier Contingent canadien à Valcartier ou le fameux 22e Régiment canadien-français à Courcellette?

Peu de nations sont plus riches en fait de traditions de leur passé historique, que la nation canadienne-française. Trois siècles d'efforts, de dévouement religieux et d'attachement patriotique au sol ont virilisé son caractère et lui ont assuré une remarquable puissance d'expansion. Elle s'appuie sur un passé glorieux. Un avenir plein de promesses s'ouvre devant elle. Puisse-t-elle les réaliser en tout succès et contentement!

Le *Telegraph*, de son côté, publie ce qui suit: "La voix de celui qui crie dans le désert": tel fut Jean-Baptiste, que l'on fête aujourd'hui comme le saint Patron de son peuple (canadien-français). Il était de toute convenance qu'un pareil prophète fût choisi par nos frères canadiens-français, pour leur protecteur et gardien spécial. Jean-Baptiste fut, en effet, le prototype du pionnier, pour qui les rudes labeurs et le sacrifice comptent peu, en vue de l'idéal à servir. Jean-Baptiste vécut dans le désert, préparant les voies pour l'éclatation de l'avenir glorieux que son regard de voyant discernait, à l'horizon.

"Ainsi en a-t-il été des pionniers du Canada français. Ils vinrent ici en précurseurs, ces hommes courageux, ces femmes héroïques, qui bravaient, sans trembler, les dangers multiples des océans inexplorés et des forêts impénétrables; qui s'en allaient vaillamment à la rencontre d'un ennemi farouche, avec l'unique ambition d'en fonder un peuple nouveau. Comme Jean-Baptiste ils supportèrent les angousses de la solitude et leurs hauts faits sont devenus les avant-coureurs des plus importants événements.

"Il est donc souverainement convenable qu'un aussi grand saint soit le Patron et reçoive l'hommage d'un tel peuple, aux jours que nous vivons."

"Il est donc souverainement convenable qu'un aussi grand saint soit le Patron et reçoive l'hommage d'un tel peuple, aux jours que nous vivons."

EN GRECE

(La Patrie)

Le retour de M. Vénizélos au pouvoir amènera une collaboration étroite, loyale, sincère, entre les puissances de l'Entente et la Grèce.

La situation militaire dans les Balkans sera dès lors bien améliorée. Les alliés disposent maintenant de la fertile Thessalie; les Italiens ont occupé le sud de l'Albanie, établissant la liaison entre l'Adriatique et le front macédonien par la route de Santi-Quaranta; bref, une offensive pourra être entreprise dans des conditions très favorables.

Une dépêche de Genève rapporte que l'impression des derniers événements Grecs sur Ferdinand de Bulgarie a été profonde. Le tsar des Bulgares prévoit l'entrée de la Grèce dans le conflit; il est fort inquiet et il est allé demander du secours au grand quartier général allemand. A Sofia, les nouvelles d'Athènes ont causé une véritable consternation, dit la même dépêche.

On ne peut dire encore quelles répercussions auront en Bulgarie la révolution russe et la chute de Constantinople; mais, ce qui est certain, c'est que la presse de Sofia n'est pas rassurée du tout. Depuis plusieurs mois déjà, elle ne compte plus sur la grande victoire boche promise par Ferdinand en 1915; elle a compris que les alliés n'abandonneraient jamais la Serbie et, limitant désormais ses prétentions du côté serbe, elle porte ses ambitions du côté de la Roumanie, réclamant avec insistance la Dobroudja! La Bulgarie, marquée pour le châtiment que méritent ses trahisons et ses abominables brutalités en pays serbe, est fort malvenue à réclamer quoi que ce soit. Plus les alliés montreront d'énergie à Athènes et plus rapidement la Bulgarie comprendra que l'Entente se sent assez forte, avec le puissant concours des Etats-Unis, pour achever la défaite de l'Allemagne, prélude d'un règlement qui, fondé sur la justice, n'ira plus sans de justes châtiements.

L'hommage des Anglais à Jeanne d'Arc

De M. Ludovic Fert, dans le

Gaulois: Ces jours derniers, certains de nos confrères publiaient une lettre d'un officier anglais, le capitaine John Dicker, blessé au cours de cette guerre sur le front britannique, à Loos, lettre où celui-ci en-

termant ces cités populeuses et florissantes d'aujourd'hui, aux mêmes endroits où eux, les pionniers, risquèrent leur vie pour explorer les insondables solitudes de la forêt, bravant toutes les incommodités de l'existence, les mauvais traitements, la torture même, pour promener la Croix, toujours à la plus grande gloire de Dieu, jusque dans les wigwams primitifs et lointains de l'Indien peau-rouge, quel ne serait pas le sentiment de ces grands ancêtres? Et de quel ébahissement n'essent pas été frappés les gens qui combattirent Dollard, Frontenac, Montcalm, Lévis et de Salaberry, s'ils eussent eu l'occasion d'admirer le Premier Contingent canadien à Valcartier ou le fameux 22e Régiment canadien-français à Courcellette?

La paix par la victoire, L'ordre à l'intérieur

(Suite de la 1ère page)

ces conversations? (Thé bien! Très bien!)

Et il y a aussi, poursuit M. Ribot, un grave danger que le devoir du gouvernement est, à la fois, de montrer et de prévenir:

M. Ribot.—La présence de délégués français à la conférence de Stockholm risquerait d'écarter l'opinion et l'armée elle-même, cette armée héroïque qui a besoin de rassembler toutes ses énergies dans la période finale de la guerre. (Applaudissements.)

Si l'on pouvait faire croire au pays et à l'armée, par des apparences, que la paix prochaine pourrait sortir de pareilles réunions, quel serait le résultat?

Non, messieurs, la paix ne peut sortir que de la victoire.

En attendant l'Amérique

Si quelqu'un nous avait dit, en août 1914, que la guerre durerait plus de trois ans, il nous eût serré le cœur, mais s'il avait ajouté qu'en juin 1917 nous aurions avec nous l'Angleterre, l'Italie, l'Amérique engagées à fond "jusqu'aux oreilles", nous aurions crié: la victoire est certaine!

Elle l'est. Nous avons deux alliés qui de plus en plus vont nous assister dans l'effort que réclamait cette dernière partie de la guerre. Voyez les succès anglais, voyez la splendide rapidité des préparations américaines. Et l'Allemagne qui souffre effroyablement ne peut rien attendre de personne; son Autriche, sa Bulgarie, sa Turquie sont sur les genoux; elle met tout son espoir dans un affaiblissement de notre moral.

De là ces nuées d'agents boches qui tourbillonnent dans Paris et autour de nos soldats.

Pour que nos soldats soient le moins sensibles à ces mouches venimeuses, nous énumérons l'autre jour les mesures à prendre, les plus indispensables. D'abord il faut que le régime des permissions soit certain et scrupuleusement appliqué. Là-dessus le général Pétain vient de faire une excellente circulaire. J'entends qu'on a discuté pour savoir s'il fallait prendre vis-à-vis des soldats des engagements, s'il ne serait pas difficile d'avoir parfois jusqu'à 25 % des hommes partis, mais la discussion est close et les engagements pris; cela domine la situation. Règle générale dans la vie, il faut promettre peu, et tenir rigoureusement sa promesse. L'accord est unanime; nul moyen d'éluder ces permissions qui donnent un immense plaisir aux soldats, à leurs familles et que l'on n'a que trop tardé à organiser.

Une telle guerre, extraordinaire par sa durée, par son atrocité et surtout par le nombre de ceux qu'elle met en ligne et ensanglante, ne peut pas être menée sur le type des guerres antérieures, dont elle diffère si fort. A la fin de 1914, un des amis dont la pensée, à plus d'une reprise, est apparue dans mes articles, m'écrivait du front: "Si je comprends bien les dispositions moyennes du Français aux tranchées, c'est plus que tout de l'immuabilité de cette période de la guerre qu'il paraît souffrir... Quand elle s'aggrave de tous les désagréments et les périls (c'est un combattant qui écrivait, il avait le droit d'employer ces termes trop modérés) de cette guerre souterraine, il n'est pas étonnant qu'elle risque de briser les plus fiers ressorts. La même manière d'être héroïque, à la longue, pourrait décourager nos troupes de l'être. Et le terrible, c'est qu'on ne voit pas bien le remède, puisqu'une vive a-

Bouffées de Chaleurs, Etourdie, Nerveuse

Mme Wynne raconte comment le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham l'a aidée à traverser l'âge critique.

Richmond, Va.—"Je me sens une toute autre femme, après avoir pris sept bouteilles du Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. A l'époque de mon âge critique, j'avais constamment mal à la tête, et souffrais d'autres maux qui surviennent ordinairement à cette période—tels que des étourdissements, nervosité et bouffées de chaleurs. Mais, je suis maintenant en meilleure santé que jamais, et je recommande vos médicaments à mes amies". Mme Lena Wynne, 2812 R. O. Street, Richmond, Va.

Il est reconnu que l'époque du retour de l'âge est une période très critique pour la femme, cependant si on a le soin de prendre régulièrement le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, on arrive à empêcher les ennuis propres à cette période, et à recouvrer la santé normale. Les symptômes précurseurs de cette époque sont une espèce de suffocation, de bouffées de chaleurs, des maux de tête et de reins, ou dans le dos, la timidité, bourdonnements dans les oreilles, palpitations de cœur, scintillements devant les yeux, irrégularité, constipation, appétit changeant, faiblesse et inquiétude, et étourdissements.

Ne manquez donc jamais de prendre le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, dans ces conditions anormales. vance, sur presque tous les points, nous remettrait en face de la même situation, déplacée seulement. Le tout va durer longtemps, à moins d'événements imprévus. Nous habituerons-nous à admettre une longue période de guerre? Faudra-t-il en venir à une organisation différente de la France mobilisée, pour faire durer à la fois la résistance ou l'offensive lente du front, et les services indispensables de l'intérieur?

Et j'écris ici: "L'Empire romain, derrière ses castella, maintenait ses frontières et se trouvait dans l'état de guerre lente qui deviendra peut-être—qui sait?—le nôtre pour de longs mois. Cela entraîne des conséquences. Nous suffirait-il de nous en remettre à notre souplesse et à notre entêtement? N'organiserions-nous rien pour adapter vraiment la "nation en armes" aux conditions modernes de la guerre?"

Ah! si l'on avait pu, si l'on pouvait trouver quelque système de va et vient qui mette une part de nos soldats tantôt à leurs affaires propres et à leur repos, et tantôt à la garde du pays! On se préoccupe d'adoucir le sort des prisonniers. C'est bien. On se préoccupe d'envoyer au front ceux qu'un emploi retient à l'arrière, car, dit-on: "Il n'est pas juste que ce soient toujours les mêmes qui se fassent tuer." Mais en quoi l'arrivée au front en 1917 d'un embusqué modifié-e-elle le sort de celui qui s'y trouve depuis 1914? Et pour celui-ci que peut-on?

Un ligueur me disait l'autre jour: "Nous sommes une quantité de braves quinquagénaires (non cultivateurs) qui ne demanderions pas mieux que de faire un mois de service pour relever des G. V. C. et leur permettre d'aller faire la récolte. Ce ne serait pas la mobilisation civile, mais un engagement volontaire à durée limitée. Sans frais pour l'Etat, sans uniforme, en veston, avec fusil, ceinturon et képi..."

Voilà une idée à examiner, à mûrir et qui pourrait prendre plus d'ampleur. Sommes-nous la sur le chemin de quelque-une de ces mesures que nous cherchons et qui, sans nuire à la discipline nécessaire, allégerait la fardeau porté

LES FEMMES PALES ET FAIBLES, TOUJOURS LASSES, LANGUISSANTES, SONT DE MALHEUREUSES FEMMES.

Innombrables sont les femmes qui étant bien portantes, ont vu leur santé ruinée par le surmenage, la fatigue, les durs travaux de la manufacture et du ménage.

Ces femmes veulent-elles éprouver de la joie à vivre, être fortes et vigoureuses, elles n'ont qu'à prendre les PILULES ROUGES pour femmes pâles et faibles.

La plus malheureuse des femmes est certainement celle qui est toujours malade, car elle chargeait volontiers sa mauvaise santé contre tous les ennemis financiers ou sociaux. Les ennuis et les tracas, le plaisir et le bonheur sont la baisse et la hausse de toute vie humaine, tandis que cette longue maladie qu'on nomme anémie est une baisse continue qui ronge le moral.

La femme doit subir de tels changements dans son système, durant les différentes époques de sa vie, qu'il n'est pas surprenant que ses organes si délicats soient sujets à des dérangements graves qui entraînent au sang ses principes régénérateurs.

Il s'ensuit un épuisement chronique, la femme devient faible, nerveuse, pâle, triste; elle ressent des douleurs par tout le corps et le moindre effort est une souffrance.

Les Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles sont un remède spécialement fait pour la femme; non seulement il donne au sang les principes nécessaires, mais il tonifie et fortifie directement les organes féminins.

"Je souffrais de brûlements, de gonflements, de faiblesse d'estomac, de palpitations de cœur et les remèdes qu'un médecin me donnait pour faire cesser ces souffrances, au bout de plusieurs mois, n'avaient encore rien amélioré. Voyant dans les journaux les succès des Pilules Rouges, je décidai de les essayer. J'ai dû en prendre durant plusieurs semaines avant qu'il y eut du changement, mais j'avais confiance, et, en les employant bien régulièrement, mes forces se sont augmentées et l'estomac fonctionnait mieux d'abord, puis fonctionna très bien. J'en suis très contente. Mme Arthur Roy, 60, Water, Danielson, Conn.



"Mes allumettes semblaient tomber dans mon estomac et c'était ensuite des douleurs affreuses. Je fus plusieurs mois sans presque rien manger. J'avais de gros maux de tête et je me sentais très fatiguée. Après m'être fait soigner par un médecin qui ne me donna pas de soulagement, on m'avait conseillé le médecin de la Compagnie Chimique Franco-Américaine dit les Précautions que je devais prendre, les mets que je devais éviter, et me prescrivit les Pi-



lules Rouges. Au bout de trois mois, j'étais forte et très bien". Mme Louis Richer, 100, De Lanauère, Montréal.

À bout de forces, me trainais à peine, je les ai adoptées; elles m'ont rajeunie, tonifiée et si bien remise que je me sentais les capacités d'autrefois. Depuis six ans je ne manque pas de ces pilules chères moi: quelques boîtes prises de temps en temps maintiennent mes forces". Madame A. Lachance, 148, rue Victoria, St-Sauveur, Québec.

Le docteur R. Simard, élève des spécialistes en maladies des femmes, les Drs Devos et Capelle, est attaché à la Compagnie Chimique Franco-Américaine (limitée) depuis au-delà de vingt ans, et continue à donner, à toutes ses clientes, des consultations gratuites, soit par correspondance ou à son bureau, 274, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté les dimanches, de 9 heures du matin à 6 heures du soir.

AVIS IMPORTANT.—Les Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules; jamais au 100. Elles portent au bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE (limitée) et un numéro de contrôle.

N'acceptez pas d'autres pilules que l'on vous dirait être les Pilules Rouges, ou d'autres produits que l'on vous recommanderait comme étant aussi bons. Défiés-vous des COLPORTEURS. Les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte.

Le prix des Pilules Rouges pour les Femmes Pâles et Faibles est de 50 centimes la boîte, six boîtes pour \$2.50, chez tous les marchands de remèdes, ou envoyées franco par la COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE (limitée), 274, rue Saint-Denis, Montréal.

Automobiles!

RECHAPAGE D'ENVELOPPES
(Tires retreaded)

Faites-nous réparer ou rechapier entièrement vos pneumatiques, tant que l'entoilage (tires fabric) est assez résistant.

Nous nous sommes spécialisés dans ce travail et sommes à même de remettre à neuf vos vieilles enveloppes, en les garnissant, par la meilleure des vulcanisations, d'une nouvelle chape lisse complète, ou de la fameuse chape antidérapante "Goodyear", marque "Tous-les-temps"; et cela, approximativement, pour le tiers du prix d'un nouveau pneumatique.

Envoyez-nous aujourd'hui vos enveloppes. Nous vous dirons si l'entoilage peut supporter avantageusement une réparation ou un rechapage et vous en fixerons le prix.

Si elles sont hors d'usage, nous vous les achèterons comme vieux caoutchouc au cours le plus élevé.

GARAGE ST-BONIFACE
Angle des rues Dumoulin et St-Joseph
Téléphone M. 1177.

J. A. BEAUPRÉ, B.A., E.L.B.T.O.C.N.A., B.A.

Beaupré & Bétournay

AVOCATS, NOTAIRES, ETC

312 Edifice McIntyre
Winnipeg, — Manitoba
Téléphone Main 1554

Dr Louis F. BOUCHE
DENTISTE

Gradué du Collège Dentaire de Chicago, Lauréat du Collège Dentaire de la Nouvelle Orléans, membre fondateur de la société de Stomatologie Nouvelle adresse: 356—RUE MAIN—356
Bâtisse de la Great-West Permanent Loan Co., au 7ème étage

PAIN PARFAIT
L'excellence du

"CANADA BREAD"

La qualité supérieure du Pain de la façon la plus parfaite—toujours la même. En pain superbe. Riche en saveur. Joli comme forme. Absolument pur et net. Fabriqué dans une boulangerie des plus modernes avec les machineries les plus récentes sous les soins de boulangers experts.

Le prix du **CANADA BREAD** est le même que celui du pain ordinaire.

Réclamez toujours **CANADA BREAD** 8 cents le Pain

Phone Sherbrooke, 2013

Shiloh's Cure
STOPS COUGHS
HEALS THE LUNGS
PRICE, 25 CENTS

L'HON. J. BERNIER H.P. BLACKWOOD
NOEL BERNIER ALEX. BERNIER

BERNIER, BLACKWOOD & BERNIER

Avocats et Notaires

Argent à prêter sur hypothèques. Placements de capitaux privés.

BUREAU: 401 Bloc Somerset, Ave. du Portage WINNIPEG

Telephones Main 3079 et 4767

A. J. H. DUBUC W. B. TOWERS
Consul Belge LOUIS F. ROY

Dubuc, Towars & Roy

Avocats et Notaires

BUREAU: 301 et 305 Edifice Somerset Avenue du Portage WINNIPEG

Téléphone Main 623 Casier Postal 443

Dr. F. LACHANCE

Des Hôpitaux de Paris

Spécialité: CHIRURGIE ET GYNECOLOGIE

Consultations: de 2 à 5 p.m. Téléphones: Bureau: Main 2604—Rés. Main 2613

Bureau: Bloc Somerset Chambre 438 Avenue du Portage WINNIPEG

Dr. N. LAURENDEAU

Ex-Interne de l'Hôpital St-Boniface

Bureau et résidence: 163 Avenue Provencher, St-Boniface

Téléphone Main 1392

HEURES DE CONSULTATIONS: 8 à 9 a.m. 1 à 5 p.m. 7 à 8 1/2 p.m.

Visitez tous les jours à l'Hôpital de St-Boniface

HEURES DE BUREAU: de 9 à 9 a.m. 1 à 5 et 6 à 9 p.m.

J. GRAYMONPRE

Notaire Public, J. P. Licencié en droit de la Faculté de Paris

Telephone Main 1886 283 AVENUE PROVENCHER ST-BONIFACE

Agent d'immobilier, Prêts hypothécaires, Assurances.

De Notaris Spekt Vismach

ALFRED U. LEBEL

Tél. Main 3013 AVOCAT — NOTAIRE 10 Edifice Banque d'Hochelaga Winnipeg

Canadian Northern Railway

EXCURSIONS

Vancouver, Victoria et New Westminster, B.C.

Billets de 1re classe: Les 4, 5, 6, 7, 8 et 9 Décembre 1916 Les 8, 9, 10, 11, 12 et 13 Janvier 1917

EN VENTE: Les 5, 6, 7, 8, 9 et 10 Février 1917

DE SAINT-BONIFACE A VANCOUVER, VICTORIA, NEW WESTMINSTER, B.C.

Aller et retour \$50.00

Bon pour retourner jusqu'au 30 Avril 1917

Pour informations et billets, s'adresser aux agents du Can. Northern R. CREELMAN, Agent Général des Passagers, Winnipeg

64 ANS

64 ANS DE VIE. Une marchandise qui retient la population d'un pays pendant 64 ans doit avoir de la valeur.

LES ALLUMETTES EDDY

ont été de la bonne marchandise dès 1851. Comme les autres produits de la maison: sacs en papier et cuves, ces allumettes sont considérées comme de première qualité par tous les Canadiens loyaux.

FAITES AU CANADA

The E. B. EDDY CO., Limited
Hull, Canada.

ATTENTION!

AMATEURS DE MUSIQUE
PHONOGRAPHES

de 1ère qualité

Grande dimension. Cabinet au prix du cabinet de table. Notre illustration à \$65.00 est de 41 pouces de haut et peut jouer n'importe quel disque (record). Nous avons aussi un cabinet de table à \$30.00. Notre

EXTRA GRAND CABINET à \$85.00

égale n'importe quel cabinet de \$135.00 sur le marché actuel.

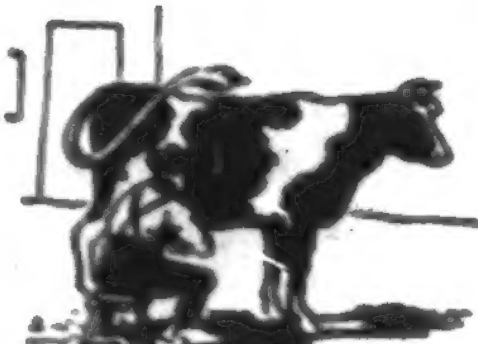
Cabinets en chêne ou en sajou. Ecrivez pour notre catalogue.

CIVIL & CO.
307 et 311 rue McEw, Winnipeg, Man.

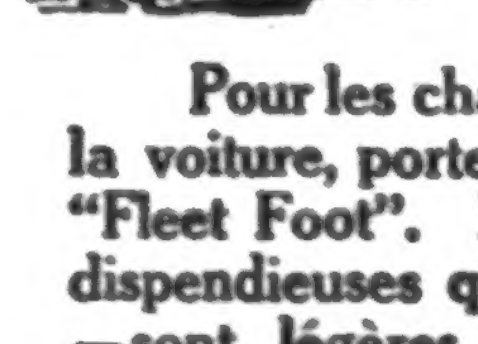
Les Chaussures

FLEET FOOT

sur la Ferme.



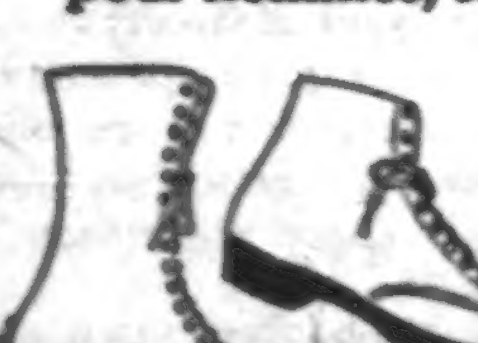
Pour le travail et la récréation—pour le milieu du jour—et lorsque vous recherchez les plaisirs.



Pour les champs, la ferme et la voiture, portez les chaussures "Fleet Foot". Elles sont moins dispendieuses que celles en cuir—sont légères, aisées, confortables et de longue durée. Vous les trouverez immensément plus confortables, pour tous les jours, que les chaussures en cuir chaudes, lourdes et dispendieuses.



Lorsque vous voulez prendre du plaisir, portez les chaussures BLANCHES "Fleet Foot". De fait, si vous voulez être bien mis, cet été, il vous faudra porter des chaussures blanches. Tous les marchands de partout, vendent les chaussures "Fleet Foot", dans tous les genres pour hommes, femmes et enfants.



210F

REGATA EVERYDAY TANGO LAKESIDE ATHLETE BAL

Nos clients feront bien de se procurer le

VERT DE PARIS

dont ils ont besoin. Il y aura rareté.

Allaire & Bleau
Saint-Boniface, Man.

Notre Nouveau Local

AGRANDI

est presque prêt à recevoir le public. Avis! surveillez l'inauguration de notre fontaine de rafraîchissements.

R. A. McRUER
Pharmacien-Opticien

à côté du Bureau de Poste, Saint-Boniface, Man.

Téléphone Main 5604

JEAN J. DAoust

Entrepreneur de Plomberie, Chauffage, Couvertures, Corniches et Plafonds métalliques. — Attention particulière aux contrats pour églises, couvents, écoles, etc.

Boîte postale 139 259 ave. Provencher, St-Boniface, Man.

Tél. Rés. 5598. Atelier, 6645

L'arrivée du gén. Pershing à Boulogne

Boulogne-sur-Mer, 13 juin.

Un événement historique, qui marque effectivement l'alliance du nouveau et de l'ancien continent contre le barbare allemand s'est produit ici ce matin: le général Pershing, commandant en chef des armées américaines, qu'on attendait en France depuis quelques jours, a débarqué, précédant les premiers contingents qui, prochainement, viendront des Etats-Unis, prendre place dans les rangs des troupes alliées. Cette arrivée avait été tenue secrète. Cette arrivée avait été tenue secrète pour les raisons que l'on devine et seuls les personnages officiels ont été admis à y assister. C'est un peu plus tard, à Paris, que le général Pershing recevra le salut enthousiaste du peuple français.

Il faisait ce matin à Boulogne un temps splendide; une vapeur légère couvrait la ville et le port, estompant, sous le soleil violent, la silhouette des monuments et des innombrables bateaux rangés dans les bassins. L'extraordinaire activité qui règne ici jour et nuit absorbait la cité tout entière, lorsque vers neuf heures l'attention de quelques-uns fut attirée par ce fait que, presque subitement, la gare maritime et en face le quai Chanzy étaient pavés de drapeaux américains et français. Ainsi on apprît le débarquement très prochain du général Pershing.

A 9 h. 40 le transport amenant d'Angleterre le généralissime américain et les cent quatre-vingts officiers et soldats de sa suite, entre dans le port. Le général Pershing, entouré de son état-major, se tient sur le pont supérieur. Il a belle allure dans son uniforme kaki, très sobre. Il reste le torse cambré, la main à la visière de sa casquette plate, pour répondre aux acclamations et donner le salut réglementaire, lorsque la musique joue l'hymne américain, puis la Marseillaise. Très rapidement, une passerelle est posée, qui réunit le quai au pont du bateau, et les personnages officiels montent aussitôt à bord, pour aller saluer le nouvel hôte de la France. C'est d'abord M. René Benaud, sous-secrétaire d'Etat à la guerre, au nom du ministre de la guerre; puis M. Briens, préfet du Pas-de-Calais, au nom du gouvernement; le général Pelletier, chef de la mission française attachée à l'armée américaine; le général Dupont, aide-major, au nom du grand quartier général; le commandant Thousellier, représentant le maréchal Joffre, dont il est officier d'ordonnance; le général Dumas, commandant la région de Dunkerque; le contre-amiral Ronnarch, commandant les fusiliers-marins qui se couvrent de gloire à Dixmude; le général Fowke, adjutant général anglais; le vice-amiral

Sid Dumas et Dumas, commandant les transports anglais, etc.

Les présentations terminées, le général Pershing quitte le bord pour passer en revue la compagnie rangée sur le quai, puis un détachement de fusiliers-marins.

Il est dix heures un quart. Le général Pershing manifeste le désir de faire une promenade en ville avant le départ.

A onze heures un quart, le général revient à la gare maritime, et prend aussitôt place dans son wagon-salon. Il demande alors à recevoir les journalistes présents, d'abord ceux de la presse française, puis ceux de la presse américaine. Nous sommes aussitôt invités à monter dans le wagon. Parmi nous est une jeune et jolie Parisienne "envoyée spéciale" d'une agence d'informations. Très aimablement le général nous accueille, nous demande: "Quel journal?" et nous serre la main. Lorsqu'il se trouve face à face avec la jeune femme, notre confrère, son visage s'éclaire d'un aimable sourire, et très gaillard, il manifeste sa joie de voir "une si gracieuse représentante de la presse française".

Les présentations terminées, le général, après s'être excusé de ne pouvoir s'exprimer en français, nous fait lentement la déclaration suivante, qui est traduite au fur et à mesure:

"Je suis extrêmement heureux d'arriver sur les côtes de France. Comme représentant de mon gouvernement, je puis dire que j'apporte au peuple français mes meilleurs vœux pour l'avenir. La réception que j'ai reçue ici ce matin est extrêmement significative. Elle nous a fait à tous une très grosse impression. Cela veut dire qu'à l'instant présent nos buts sont les mêmes. Je vous remercie de l'occasion que vous me donnez de vous dire ces quelques paroles."

La "déclaration officielle" est terminée. De nouveau le général nous serre la main.

Aussitôt après il reçoit les journalistes américains. Je sais qu'il les a remerciés d'être venus si nombreux, et qu'il leur a dit ces phrases capitales: "Je considère notre débarquement en avant-garde de notre armée comme un des plus importants événements de notre histoire... Nos alliés peuvent compter sur nous".

L'heure du départ va sonner. Elle sonne. Lentement le train s'ébranle et, en passant de la gare maritime à la gare terminus de Boulogne, traverse une des grandes voies de la ville. Là quelques centaines de personnes sont massées, accourues à la hâte à l'annonce de la nouvelle. Aïnal le général Pershing fut chaleureusement acclamé durant quelques minutes dans la cité qui eut l'honneur de le recevoir à son arrivée en France.

JEAN CLAIR-GUYOT.

La "Tribune de New-York" a reçu d'un officier anglais un lettré dont nous extrayons le passage suivant:

"Je n'ai pas vu une église qui n'eût été dynamitée, et, dans un village où je m'étais trouvé une semaine auparavant, tous les tombeaux où pouvait se remarquer un peu de luxe, avaient été pillés. Et c'est pourtant dans ces mêmes cimetières, dévastés par eux, que les Allemands se réservent un emplacement, magnifiquement entretenu, où ils enterrent leurs morts."

"Dans bien des cas, les couronnes de fleurs artificielles, les fleurs, et même les pierres tombales, ont été enlevées des tombes françaises et placées sur celles des soldats allemands."

"Ils comptent sur nous pour montrer à leurs morts un respect qu'ils ont refusé aux morts des autres."

Quels bandits, ces Allemands!

RHUMATISMES

Depuis deux mois que je prends les PILULES MORO les rhumatismes ne sont déjà plus.



M. ALFRED GUERTIN.

Antérieurement au rhumatisme au moyen d'un traitement externe, par des liniments, des frictions, etc. On parvenait de cette façon à apaiser, pour quelque temps, ou plutôt à endormir la souffrance; mais on ne faisait pas disparaître le mal.

Aujourd'hui, nous avons les Pilules Moro dont tout le monde a entendu parler pour les cures merveilleuses qu'elles ont déjà opérées. Ce remède s'adresse à la base du système, au sang dont dépend le bon fonctionnement de la machine.

C'est surtout aux malades de la classe ouvrière, aux travailleurs que s'adresse ce remède, parce qu'il assure des résultats prompts et rapides. Les gens riches ont tout le loisir d'être malades. Mais il n'en est pas de même de l'homme qui doit se lever chaque matin de bonne heure pour se rendre à l'usine ou à l'atelier. C'est celui-là qui souffre, après avoir gémé et enduré le martyre toute la nuit, quand il lui faut se rendre le matin à l'atelier. Voilà l'homme qui a besoin d'un secours immédiat, et ce secours il le trouve dans les Pilules Moro.

"J'avais des rhumatismes depuis un an; je ne pouvais ni travailler, ni sortir; c'était juste pour pouvoir marcher dans la maison. Les douleurs étaient dans les reins, les bras, les jambes. Il ne m'était pas possible de me servir de ma main droite. J'ai bien dépensé une certaine somme de dollars pour me faire soigner et je n'ai pas eu beaucoup de résultat des remèdes employés. J'ai ensuite commencé à prendre des Pilules Moro; il y a deux mois que je les emploie et j'éprouve un mieux surprenant. Je me sers maintenant de ma main droite comme de l'autre; je n'ai plus mal dans les jambes ni dans les reins; je puis sortir et je me propose de retourner à l'ouvrage bientôt. Les Pilules Moro m'ont déjà fait plus de bien que les remèdes de toutes sortes que j'ai pris en un an; je vais en continuer l'usage parce qu'elles me débarrasseront complètement de mon rhumatisme." M. Alfred Guertin, No 1, Bates BL., rue du Canal, Lewiston, Me.

CONSULTATIONS GRATUITES par le Dr Adolphe Mignault, au No 272, rue Saint-Denis, Montréal, tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 6 heures du soir. Les hommes malades, qui ne peuvent venir voir notre médecin, sont invités à lui écrire.

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c, une boîte, \$2.50 six boîtes.

Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MEDICALE MORO, 272, rue Saint-Denis, Montréal.

Fournitures générales pour automobiles

CONTANT FRERES

Station de service

The Norwood Garage

Coin des rues Horace et Saint-Joseph

Tél. Main 2498

Nous vendons les automobiles FORD, les moins coûteuses, les meilleures.

Nous avons en magasin un assortiment complet de pièces de rechange pour les voitures universelles FORD.

MAISON COLLIN

98 AVE. PROVENCHER

(En face de l'Hôtel-de-Ville)

Toujours en mains un assortiment complet de

EPICERIES, PROVISIONS,

FARINE, SON,

GRU, ETC., ETC.

Tabac canadien à des prix défiant toute compétition.

Ecrivez-nous et demandez nos prix; nous vous répondrons immédiatement. Satisfaction garantie. Livraison faite promptement.

Téléphone Main 6368.

J. A. HEBERT

IMMEUBLES LOYERS

ASSURANCES

273 1/2 Avenue du Portage

Tél. Main 4576 WINNIPEG

ACHETEZ VOS EPICERIES et PROVISIONS CHEZ

T. Pelletier & Cie

Avenue Taché, St-Boniface
Où vous aurez toujours des marchandises de première qualité.

DESJARDINS FRERES

Directeurs de FUNERAILLES

Seuls Entrepreneurs Canadien-français

Ambulance jour et nuit

314 AVENUE TACHÉ

Téléphone - Main 6588

LA CUSSON

LUMBER Co. Limited.

AVENUE PROVENCHER

Entre le pont de la Seine et le C.N.R.

Téléphones Main 2625-2626

Fabricants de

Portes, Châssis, Cadres, Moulures,

Bois tournés

Toutes sortes d'ornementations intérieures et extérieures.

Bancs d'églises, etc., etc.

Marchands de

Toutes espèces de matériaux de construction:

Bois de sciage, lattes, lattes métalliques, pierre pour fondations, pierre

concrète, chaux, ciment, sable, gravier, papier à bâtisses et à couvertures,

matériaux pour enduits, ferronnerie pour bâtisses, clous, vitres.

Enfin tout ce qui entre dans la construction d'une bâtisse.

Carrière de gravier: Bird's Hill, Man.

Carrière de sable: Ste-Anne, Man.

Toute personne se trouvant seul chef de famille ou tout individu muni de plus de 18 ans, pourra prendre comme

homestead un quart de section de terre de l'Etat disponible au Manitoba,

dans la Saskatchewan ou dans l'Alberta.

Le postulant devra se présenter en personne à l'agence où à la sous-agence des terres du Dominion pour le

district. L'entrée par procuration pourra être faite à n'importe quelle

agence, mais pas aux sous-agences. A certaines conditions, par le père, la

mère, le fils, la fille, le frère ou la sœur du futur colon.

DEVOIR—Un séjour de 6 mois sur le terrain et la mise en culture d'icelui

chaque année au cours de trois ans.

Un colon peut demeurer à neuf milles de son homestead sur une ferme d'au moins 80 acres sous certaines conditions; une maison habitable doit être construite sur le homestead à moins que la condition de résidence ne soit accomplie dans le voisinage.

Dans certains districts un colon dont les affaires vont bien aura droit de préemption sur un quart de section se trouvant à côté de son homestead. Prix, \$3.00 l'acre.

DEVOIR—Devra résider six mois chaque année au cours de trois ans à partir de la date de l'entrée du homestead et 40 acres de culture en plus.

La patente pour la préemption peut être obtenue en même temps que celle du homestead sous certaines conditions.

Un colon qui aurait forfeit ses droits de colon en ne pouvant obtenir sa préemption pourra acheter un homestead dans certains districts. Prix, \$3.00 de l'acre.

DEVOIR—Reste six mois dans chacun des trois ans, cultiver cinquante acres et bâtir une maison valant \$300.

La quantité d'acres à cultiver peut être réduite en cas de terrain rocailleux, trop dur ou en broussailles. On pourra sous certaines conditions remplacer la culture par l'élevage des animaux.

W. W. CORY,

Sous-ministre de l'Intérieur.

N.B.—La publication non-autorisée de cette annonce ne sera pas payée.

N. PIROTON

Manufacturier de

MONUMENTS FUNERAIRES

141 Rue Dubuc, Norwood

La seule maison française du Manitoba. Soumissions pour inscriptions et redressage de monuments. Tél. résid., M. 3606

Jos. TURNER, Prés. G. CLARK, Sec-Trés

STANDARD PLUMBING COY

Ingénieurs en systèmes de chauffage et ventilation; plombiers au courant des exigences de l'hygiène; posent les appareils d'éclairage au gaz, etc.

296 RUE PORT, WINNIPEG, MAN.

Téléphone Main 529

Gérant: J. R. TURNER, 46 Ave. Provencher, Saint-Boniface. Tél. M. 1123

Marchands en gros

pour tout ce qui regarde la plomberie et les appareils de chauffage à l'eau chaude et à la vapeur

M. GRYNOPRE & P. FONTAINE

57 AVENUE PROVENCHER

TELEPHONE MAIN 4930

ELECTRICITE

Fournitures d'appareils et installation de: Poles Electriques, Moulins à Laver, Fers à Repasser, Ventilateurs, Lampes Tungsten

Estimation fournie sur demande

Fumer le Tabac "HEROS"

BANQUE D'HOCHELAGA FONDÉE EN 1874

CAPITAL PAYE: \$4,000,000
Fonds de Réserve: \$2,700,000. Total de l'actif au-delà de \$34,000,000

DIRECTEURS: MM. J. A. Vallancourt, Sec. Président; Hon. F. L. Bégin, Vice-Président; A. Turcotte, Sec.; A. A. Larocque, Sec.; H. H. Lemay, Sec.; Hon. J. M. Wilson; A. W. Bessier, Sec.

OFFICIERS: MM. Beaudry Lemay, Secrétaire-général; J. C. Thivierge, Contrôleur; Yves Lamare, Inspecteur-en-chef.

BUREAU PRINCIPAL—MONTREAL.

SUCCURSALES A MONTREAL

Atwater, 1636 St-Jacques. Outremont, 1134 Laurier O.
Aylwin, 2214 Ontario Est. Papineau, 2287 Papineau.
Centre, 272 Ste-Catherine Est. Pointe St-Charles, 216 Centre.
Delandière, 737 Mont-Royal Est. St-Denis, 696 St-Denis.
Delorimier, 1126 Mont-Royal Est. St-Edouard, 2490 St-Hubert.
Est, 711 Ste-Catherine Est. St-Henri, 1325 Notre-Dame O.
Fullum, 1298 Ontario Est. St-Viateur, 191 St-Viateur O.
Hochelaga, 1671 Ste-Catherine Est. St-Zotique, 2108 Blvd. St-Laurent.
Longue-Pointe, 4033 Notre-Dame R. Laurier, 1800 Blvd. St-Laurent.
Maison-neuve, 345 Ontario, Mala. Emard, 77 Blvd. Monk.
Mont-Royal, 1184 St-Denis. Verdun, 125 Avenue Church.
N.-D. de Grâce, 284 Blvd. Décarie. Visville, 67 Notre-Dame, Visville.
Ouest, 629 Notre-Dame O. Villars, 3336 St-Hubert.

AUTRES SUCCURSALES EN CANADA

Apple Hill, Ont. N.-D. des Victoires, St-Justin, Qué.
Barnabey, Qué. Pte-aux-Trembles, Q. (Co. Maskinongé.)
Berthierville, Qué. Pte-aux-Trembles, Q. Ste-Justine-de
Bordeaux, Qué. Pointe-Claire, Qué. Newton, Qué.
(Co. Hochelaga) Pent de Maskinongé, Qué.
Cartierville, Qué. (Co. Maskinongé.)
Casselman, Ont. Prince-Albert, Sask. St-Lambert, Qué.
Charette Mills, Qué. Québec, Qué. St-Léon, Qué.
Chamby, Qué. Québec, rue St-Jean, Qué. St-Martin, Qué.
Edmonton, Alta. St-Albert, Qué. St-Paul Abottsford, Q.
Farnham, Qué. Russell, Qué. St-Paul d'Ermitte, Qué.
Fournier, Ont. St-Albert, Qué. St-Pierre, Man.
Granby, Qué. St-Boniface, Man. St-Philippe de
Gravelbourg, Sask. Ste-Claire, Qué. Laprairie, Qué.
Hawkesbury, Ont. (Co. Dorchester.) Ste-Prudentienne,
Joliette, Qué. St-Cuthbert, Qué. (Co. Shefford.)
Lachine, Qué. (Co. Berthier.) St-Rémi, Qué.
Laprairie, Qué. St-Esprit de Laval, Q. St-Roch de Québec, Q.
L'Assomption, Qué. Ste-Genève, Qué. St-Simon de Bagot, Q.
Lanoraie, Qué. (Co. Jacques-Cartier.) Ste-Thécle, Qué.
(Co. Berthier.) Ste-Genève, Qué. St-Véran, Qué.
Longueuil, Qué. St-Basile, Qué. St-Vincent de Paul,
L'Orignal, Ont. St-Gervais, Qué. (Co. Laval.)
Lynchburg, Qué. St-Jacques, Qué. Sherbrook, Qué.
Marville, Qué. St-Jacques de Loyola, Q. Trois-Rivières, Qué.
Marville, Qué. St-Jacques l'Achigan, Qué. Valleyfield, Qué.
Mont-Laurier, Qué. Ste-Jérôme, Qué. Victoriaville, Qué.
Notre-Dame de Ste-Julienne, Qué. Vankleek Hill, Ont.
Trois-Rivières, Qué. (Co. Montcalm.) Winnipeg, Man.

Enet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde.

J. W. L. FORGET, Gérant, Succursale de Winnipeg.

J. H. N. LEVEILLE, Gérant, Succursale de Saint-Boniface.

Emet des Lettres de Crédit Circulaires pour les Voyageurs, payables dans toutes les parties du monde; ouvre des crédits commerciaux; achète des traites sur les pays étrangers; vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les

VISITE PASTORALE

Sa Grandeur Mgr l'Archevêque a fait dimanche sa visite pastorale à la paroisse de Saint-Boniface.

Le clergé a accompagné processionnellement le vénéré prélat du palais à la cathédrale. Au trône Mgr l'Archevêque avait à sa droite M. l'abbé Picot; à sa gauche, M. l'abbé Prieau.

La grand'messe a été célébrée par Mgr Dugas avec diacre et sous-diacre.

M. l'abbé Jubinville a exprimé à Mgr l'Archevêque, en termes chaleureux et délicats, les sentiments d'affection et de soumission de la paroisse: Mgr l'Archevêque a répondu par une admirable allocution. Profitant de la coïncidence du jubilé de la Confédération, Mgr l'Archevêque a défini avec force les droits de la religion en ce pays et, patriote courageux, il a fièrement revendiqué une place officielle pour la langue française. Sa Grandeur a fait avec éloquence et une grande précision l'exposé des "desiderata" des catholiques et des Canadiens-français de la confédération canadienne.

Notre pasteur a demandé aux fidèles de prier beaucoup pour leur nationalité et leur pays; il a loué le lieutenant-gouverneur de notre province qui, dans son message à la population du Manitoba, rappelle que les nations qui veulent être heureuses doivent obéir aux lois de Dieu.

Dans l'après-midi, Sa Grandeur a administré le sacrement de la confirmation à environ 150 enfants. L'honorable juge et madame Prendergast ont servi de parrain et de marraine au confirmés.

Election des commissaires d'écoles

Nous reproduisons en extenso la circulaire que l'Hon. juge Prendergast, président de l'Association des membres des cercles paroissiaux au d'Education, vient d'adresser au sujet de l'élection des commissaires d'école:

Saint-Boniface, le 28 juin, 1917. Messieurs du Cercle paroissial, La loi pourvoit que l'assemblée annuelle des contribuables dans les districts ruraux doit se tenir, le troisième lundi de juillet, qui sera, cette année, le 16, à 8 heures du soir. C'est à cette assemblée que se fait l'élection des commissaires.

Vous comprendrez que c'est un devoir qui prime tout être tous les autres, d'assister à cette assemblée, et non seulement de prendre part à l'élection, mais de la préparer. Ce n'est qu'en vous concertant d'avance et en vous rendant tous à l'assemblée que vous pourrez espérer que l'élection donnera un résultat satisfaisant. Il est certain, en droit ou en fait, l'indifférence du contribuable a eu l'an dernier les conséquences les plus déplorables, pour ne pas dire presque désastreuses.

L'élection faite, nous vous prions de nous faire connaître sous le plus bref délai possible, la composition de la nouvelle commission. Ces renseignements font partie de la documentation que nous devons nécessairement avoir en main.

Nous profitons de l'occasion pour vous engager à vous intéresser à ce que les commissaires s'assurent, dès à présent, les services d'un instituteur ou d'une institutrice pour la nouvelle année scolaire qui commencera en septembre. Dans la mesure du possible, il importe que ces instituteurs ou institutrices soient munis de diplômes professionnels, et dans tous les cas, il faut qu'ils soient ou puissent se mettre en règle avec le Département.

Si vous n'avez présentement personne en vue, l'Association, (à laquelle quelques instituteurs et institutrices se sont adressés pour trouver de l'emploi) pourrait vous mettre en rapport avec ces derniers et vous aider à conclure un engagement. Mais cette demande doit nous être faite sans retard. Acceptez, messieurs, l'assurance de nos sentiments dévoués.

James E. P. Prendergast, Président de l'Exécutif.

SECOURS NATIONAL

Samedi le 14 juillet ce sera, pour la Société du Secours National, jour d'appel au public. A cet appel on fera bon accueil, nous en sommes bien certains. Comment, en effet, ne pas bien accueillir une prière faite au nom des victimes françaises de la guerre?

Madame de Denuis a été chargée d'organiser la vente des insignes dans Saint-Boniface; elle invite toutes les jeunes femmes et jeunes filles qui peuvent le faire à donner leur co-opération au Secours National en cette circonstance; les

filles de réservistes, notamment, sont l'objet d'une invitation spéciale et pressante. Qu'on donne son nom dès maintenant à madame de Denuis afin de faciliter la préparation de cette journée, qui devra produire de substantielles recettes.

Le soir il y aura concert-promenade sur le terrain du collège: on y verra avec plaisir toute notre population y fraterniser. Cette soirée comportera un excellent programme, qui sera publié plus tard.

Tous dons en nature, tels que tabac, cigares, cigarettes, bonbons, gâteaux et fruits seront reçus avec reconnaissance et vendus pendant la soirée au bénéfice du Secours National; le tout devra être envoyé à madame de Denuis, 15 Edifice Provencher, Saint-Boniface; à chaque donateur on remettra un accusé de réception pour son offre.

La Société du Secours National serait heureuse de voir les enfants contribuer de leur obole à cette œuvre. Que les enfants réservent donc leurs petites économies pour ce jour-là et se préparent ainsi à aider leurs frères et sœurs de France.

Le vingt-cinquième anniversaire de la fondation de Morinville

(Les Cloches de Saint-Boniface) Les 23 et 24 juin les paroissiens de Morinville, Alberta, et leur digné curé, M. l'abbé A. Gauthier, ont célébré le vingt-cinquième anniversaire de la fondation de leur belle paroisse. S. G. Mgr Legal, O.M.I., archevêque d'Edmonton, et S. G. Mgr Béliveau, archevêque de Saint-Boniface, ont pris part à cette fête.

A cette occasion nous sommes heureux de rappeler le souvenir du prêtre colonisateur, feu M. l'abbé J.-B. Morin, dont cette paroisse porte le nom. Jusque 1891 les colonies étaient dirigées d'eux-mêmes vers l'Alberta. Voyant le flot de l'immigration étrangère envahir son diocèse, Mgr Grandin voulut reprendre chez lui ce que le R. P. Lacombe, O.M.I., avait fait autrefois pour le Manitoba. Il eut la bonne fortune de faire la connaissance de M. l'abbé Morin, alors vicaire à Saint-Jean-Baptiste de Montréal, et il lui confia la mission d'amener des Canadiens français dans cette partie du pays: ce à quoi ce prêtre dévoué s'employa pendant neuf ans avec un zèle qui lui valut l'admiration de tous. Il amena le premier contingent de colons au printemps de 1891. La branche de chemin de fer, qui relie aujourd'hui Calgary et Edmonton, n'était pas encore construite. Mgr l'Evêque de Saint-Albert envoya des voitures à leur rencontre et ils franchirent sans trop de difficultés cette longue distance de 200 milles. Il les reçut lui-même avec solennité dans sa cathédrale et leur adressa de paternelles paroles d'encouragement.

Ce premier noyau s'établit à Morinville, qui fut érigée en paroisse l'année suivante. Beaumont, Saint-Pierre, Saint-Emile et d'autres paroisses—aujourd'hui florissantes—doivent également leur fondation à M. l'abbé Morin, qu'on a appelé le curé Labelle de l'Alberta. Sur un champ d'action différent, mais animé du même souffle d'enthousiasme, doué lui aussi d'une ardeur généreuse, pénétré de la même ambition d'agrandir le patrimoine des Canadiens français, il travailla difficile de la colonisation. Lors de son passage à Saint-Albert, en 1899, Mgr Bruchési faisait de lui l'éloge suivant: "Cet homme si humble, dont l'œuvre de patriotisme et de colonisation dans l'Ouest canadien en fait un émule du Provencher et des Taché."

Un peu plus d'une année avant sa mort, en 1910, le missionnaire colonisateur, qui avait repris l'exercice du ministère dans la province de Québec, reçut de véritables ovations lorsqu'il revint visiter ses pauvres colons devenus de riches propriétaires.

Les travaux de l'aqueduc du "Greater Water district" vont continuer; la Commission s'est procurée dans l'Est les fonds nécessaires à l'achèvement de la grande entreprise. Bonne nouvelle.

Madame Thibault, d'Edmonton, fille de monsieur Isaie Lavoie de cette ville, est en promenade à Saint-Boniface chez ses parents.

Il nous fait plaisir d'apprendre que mademoiselle Adrienne Normandeau, de l'Académie Saint-Joseph, a gagné une médaille d'or.

donnée par notre estimé concitoyen, M. l'évêque J. B. Marion, lors des récents examens de cette institution.

Madame Ed. Guilbault est partie mercredi pour Toronto, en visite chez sa fille madame Davis.

Monsieur et madame A. Gauvin, accompagnés de Mlle Berthe Girard, sont de retour d'une excursion de pêche au Fort Alexandre; ils étaient les hôtes de M. Léon Gaudet, commis en charge du poste de la Compagnie de la Paix d'Hudson.

Le pique-nique belge

Environ 1,500 personnes ont assisté au pique-nique organisé par le Club Belge au profit des victimes de la guerre en Belgique.

Le club de l'Union Canadienne a joué une partie de base-ball contre le club de Saint-Pierre; l'Union l'a emporté par un état de 11 à 1.

AU CLUB "LE CANADA"

Quel plaisir, après un bon repas, où l'on a mangé de la cuisine telle qu'on en mange à la maison, c'est-à-dire saine, substantielle et bien préparée, où le service a été irréprochable, de se carrer dans un fauteuil confortable pour y fumer une pipe, un cigare ou une cigarette tout en lisant son journal, ou de faire avec un ami une bonne partie de billard.

Quel plaisir d'entendre parler que du français autour de soi. Comme cela dégage, au milieu de la journée, des affaires en anglais que l'on n'a fait, des conversations en anglais que l'on tient, de l'inoculation continuelle de l'anglais qu'on a à subir. Pour cela il suffit de joindre le club "Le Canada": les conditions, pour ceux qui ne veulent pas devenir membres actionnaires à \$10.00 l'action, ce qui donne droit à voir dans l'administration, sont excessivement faciles: \$1.00 d'admission et .50 sous de cotisation mensuelle. C'est une bagatelle pour laquelle vous jouirez de privilèges que vous ne trouverez nulle part ailleurs. Pour-quoi ne pas joindre tout de suite? Adressez votre demande au secrétaire du club "Le Canada", 282 rue Main.

—Communiqué.

LE JOUR LE PLUS LONG

(La Presse) Jeudi dernier, 21 juin, était le jour le plus long de l'année, du moins d'après les almanachs. Sur notre latitude, le soleil, ce jour-là, s'est levé à 4 heures et 11 minutes pour se coucher à 7 heures et 51 minutes. Il en avait été ainsi, d'ailleurs, pour mardi et mercredi; il en fut encore de même vendredi, à cause de l'arrêt apparent du soleil sur l'écliptique (solstice).

Aux Etats-Unis, les savants des observatoires des côtes américaines ont causé quelque surprise, jeudi, en corrigeant sensiblement les données des almanachs, pour le 21 juin. L'almanach indiquait que, sous cette latitude, le soleil se levait à 4 heures et 23 minutes pour se coucher à 7 heures et 40 minutes, ce qui donnait au jour, le plus long de l'année, une étendue de 15 heures et 17 minutes. Mais il paraît que l'almanach s'était trompé, puisque, en réalité, le soleil s'était levé à 4 heures et 24 minutes pour se coucher à 7 heures et 31 minutes, réduisant ainsi le jour de 19 minutes. Par contre, les jours les plus longs de l'année, sur les côtes américaines, seraient les 24 et 25 juin, où le soleil s'est levé à 4 heures et 24 minutes pour se coucher à 7 heures et 32 minutes, donnant, ainsi, à ces deux jours, une longueur de 15 heures et 8 minutes, soit exactement 32 minutes de moins que ce qui leur est attribué par nos almanachs.

Et l'on viendra prétendre qu'il n'y a rien de nouveau sous le soleil!

Un message du cardinal Mercier au peuple américain

La revue illustrée américaine *Everybody Magazine* a pu recevoir de l'éminent archevêque de Malines une lettre du 23 janvier 1917, dans laquelle il rappelle qu'il s'est efforcé par trois fois, depuis août 1914, de faire au-delà des frontières la voix de l'épiscopat belge: la première fois, pour protester contre la sacrilège violation du territoire belge; la seconde fois, pour combattre les calomnies qui tentaient de transformer en coupables les victimes des massacres perpétrés par l'armée allemande; la dernière fois, pour faire appel à l'opinion publique du monde, afin d'empêcher la déportation en esclavage de toute la population mâle de la Belgique et du nord de la France. Le cardinal dit sa reconnaissance pour l'œuvre spontanée des citoyens américains, qui ont pris à tâche de soulager les affreuses misères des pays occupés.

LE CHARME IDEAL POUR UNE FEMME

L'emploi de "FRUIT-A-TIVES" produit avec Fruit-A-tives, Chaire et Unile.



NORAH WATSON, 36 Ave. Dryden, Toronto, 10 nov. 1915.

Une femme qui possède un beau teint, en fait sa gloire et porte envie à ses rivales moins heureuses sur ce rapport. Cependant, une peau douce et claire—brillante de santé—n'est que le résultat naturel d'un sang pur.

"Pendant longtemps, j'ai eu la figure couverte d'éruptions disgracieuses et enlaidissantes. J'ai essayé plusieurs remèdes sans en ressentir aucun soulagement. Mais, après avoir employé "Fruit-a-tives" pendant une semaine, toute éruption a disparu."

NORAH WATSON, 36c. la boîte, 6 pour \$2.50, grandeur échantillon, 25c. Chez tous les pharmaciens, ou Fruit-a-tives Limited, Ottawa.

Le cardinal Mercier termine par un tableau navrant du retour de déportés épuisés, amaigris, malades, ayant souffert de la faim et du froid; ce retour a été suivi de nouvelles déportations à Bruxelles et aux environs. En mettant son influence au service de la liberté du travail et de la famille, la grande nation américaine ajoutera une nouvelle page glorieuse à l'histoire de la civilisation.—La Croix.

LA PROFANATION DES MONUMENTS

(Henri Lavedan.)

"Après avoir arraché les sépultures du sol où ils avaient été placés par nos aïeux et nos pères, ils les ont transportés, ils ont gratté les noms français qui y étaient inscrits, effacé les regrets éternels, les invocations, les prières, ils les ont racés, nettoyés de tout ce qui les attachait au passé et, avec les matériaux remis à neuf et décorés par la profanation, ils ont établi leurs monuments, leurs politiques de commandement, leurs temples à chapiteaux de faux grec et de roman bâtarde, leurs frontons luthériens, l'entassement cubique et hideux de leurs maçonneries."

"Dans cette pierre chrétienne et ce marbre béni, le ciseau de leurs artisans, tout ébréché d'avoir fait sauter la porte des coffres-forts, a taillé de grossières idoles d'un art abject où le manichéisme confine au canaqué, des statues d'Apollons de caserne et de guerriers nus qui se croient antiques et qui puent l'obéissance dont la vulgarité académique a donné à la fois le modèle et la pose, tout cela dans des hémicycles de théâtre et des colonnades de béton pour jouer "Oedipe... à Cologne".

Et dans tous les villages occupés il en est ainsi: tout est détruit, ruiné, bouleversé, sauf le cimetière boche. "Les maisons et les châteaux sont crevés, brûlés, mais les dernières demeures de messieurs les incendiaires dressent leurs blancs pylônes, les caueux de France sont violés, les cerueils sont ouverts, mais les dépouilles des ivrognes et des profanateurs dorment en paix dans leurs bonnes cryptes, mais les frontons des portiques dressés à la gloire des officiers de la culture se lèvent de toutes parts."

Que va faire la France? Va-t-elle se faire, selon l'expression de M. Lavedan, "le portier bêtevole", le jardinier de ces enclos? L'on peut croire que les soldats vainqueurs de la France se chargeront de niveler ces succursales de la Kultur, ombragées des seuls arbres que les Boches aient épargnés.

"Nous ne touchons pas aux morts qui sont couchés là, écrit très justement M. Lavedan. Puisqu'ils sont venus s'échouer dans notre sol, nous le leur concédons. Qu'ils l'engraissent. Mais rien de plus. Les six pieds de terre auxquels, ainsi que tout homme, ils ont droit, ne valent qu'en longueur. Pas en hauteur. Une simple petite croix de bois, courte et bonne, suffira pour que nous soyons amplement généreux. Et, quant au reste... à bas! La pioche et le bélier. A bas les anges à tête de taureau, les Lucifer de la Sprée, les victoires ailées, les aigles bicéphales, trophées de ciment! Nous rejetterons dans la nuit, bien au-delà du crépuscule, tous ces dieux de téralogie cultués de leurs piédestaux, et la nature, le temps, les saisons, les années feront de ce néant ce qu'il leur plaira."

L'opinion d'un général Allemand

Amsterdam, 25.—La Gazette de l'Allemagne du Nord, l'organe ordinaire du gouvernement allemand, publie une revue de la situation militaire par le gé-

néral von Blum dans laquelle on dit:

"Avec la tête haute et un regard méprisant, nous venons faire la revue des nouvelles conditions de la guerre depuis que les Etats-Unis se sont adjoints à nos ennemis, au cours de la présente année. Cela fait maintenant treize ans que nous sont entièrement hostiles et nous qui le sont à moitié, ce qui comprend en somme la plus grande partie des habitants de la terre. Mais plus il y a d'ennemis et plus il y a d'honneur pour nous et nos confédérés."

"L'accroissement de force acquis ainsi par les ennemis de l'Allemagne n'est pas de nature à nous causer de l'anxiété, dit-il, et il produit le raisonnement qu'un déjà entendu au sujet du temps qu'il faudra aux Etats-Unis pour être prêts à faire une guerre efficace et de la difficulté qu'ils auront à transporter leurs troupes en Europe et même les vivres pour soutenir la Grande-Bretagne, qui selon toute apparence, ajoute le général, devra mourir de faim avant l'Allemagne, grâce à l'œuvre de nos sous-marins."

"En tout cas, nous sommes assez solides sur nos pieds, dit von Blum en terminant, pour que quelques pailles de plus ou de moins sur notre chemin ne puissent nous faire tomber."



CITE DE SAINT-BONIFACE

AVIS

Avis est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Saint-Boniface a l'intention de faire et construire et fera et construira les travaux ci-dessous énumérés, comme améliorations locales, payables par taxes spéciales, (à moins d'en être empêché dans chaque cas respectif, par une pétition telle que ci-après mentionnée.

Dans les cas respectifs où telles améliorations locales seront exécutées la ville émettra des débetures spéciales pour un montant égal au coût de l'ouvrage et cotisera et prélèvera annuellement une taxe uniforme de front sur la rue ou partie de rue où l'ouvrage sera fait), suffisante pour payer l'intérêt et créer un fonds d'amortissement pour éteindre la dette dans l'espace de temps mentionné dans la liste ci-dessous; l'intérêt étant calculé sur la dette à un taux d'exodant pas six pour cent par année et à un pour cent par année de moins que ce taux sur le placement du fonds d'amortissement, mais ce dernier ne devant pas excéder quatre et demi pour cent par année.

Dans les cas où la dite cité assumerait le coût des intersections plus un cinquième de la balance du coût de la dite amélioration locale jusqu'à concurrence des quatre-septièmes du coût et la balance du dit coût sera prélevée sur les propriétés faisant face aux deux côtés de la rue ou partie de rue sur laquelle la dite amélioration locale sera faite et pour rencontrer le coût de l'entretien du pavage pendant le terme d'années qu'il devra durer, il sera ajouté au coût du dit pavage une somme n'exodant pas 25 centimes la verge carrée, et le montant nécessaire pour compléter le boulevard sur chaque côté de ce pavage sera partie de son coût.

Et à moins que dans un mois de la publication de cet avis les propriétaires de la propriété réelle affectée dans chaque cas respectif, représentant au moins les trois cinquièmes en valeur de la dite propriété ne pétitionnent le Conseil à l'encontre de ces ouvrages et de la cotisation requise pour en payer le coût la Ville de Saint-Boniface pourra sans autre avis procéder à faire exécuter ceux des dits travaux contre lesquels aucune pétition, telle que ci-dessus mentionnée, n'aura été présentée, et à prélever les taxes spéciales de frontage mentionnées ci-haut.

Les améliorations locales projetées et les rues sur lesquelles elles devront être faites ainsi que la période d'années durant laquelle la cotisation spéciale sera prélevée sont respectivement comme suit:

Période de 5 ans (pour trottoirs de bois) ou 10 ans (pour trottoirs de granolite).

Un trottoir de 5 pieds et 4 pouces de largeur, de bois ou de granolite, sur le côté nord de la rue Marion, de l'avenue Taché à la rue Langevin, au coût approximatif de \$1,355.25 et \$2,258.58, respectivement.

Un trottoir de 5 pieds et 4 pouces de largeur, de bois ou de granolite, sur le côté nord de la rue Marion, du Pont Norwood à l'avenue Taché, au coût approximatif de \$1,548.80 et \$2,581.17 respectivement.

Un trottoir de 5 pieds et 4 pouces de

largeur, de bois ou de granolite, sur le côté nord de la rue Marion, de la rue St-Joseph à la rue Langevin, au coût approximatif de \$648.50 et \$1,080.82 respectivement.

Un trottoir de 4 pieds et 8 pouces de largeur, de bois ou de granolite, sur le côté sud de la rue Berry, de l'avenue Taché jusqu'au bout du pavage actuel, au coût approximatif de \$1,351.25 et \$2,413.91 respectivement.

Un trottoir de 4 pieds et 8 pouces de largeur, de bois ou de granolite, sur le côté nord de la rue Berry, de l'avenue Taché jusqu'au bout du pavage actuel, au coût approximatif de \$1,351.25 et \$2,413.91 respectivement.

Un trottoir de 4 pieds et 8 pouces de largeur, de bois ou de granolite, sur le côté sud de la rue Bertrand, de l'avenue Taché à la rue Langevin, au coût approximatif de \$1,270.50 et \$1,976.29 respectivement.

Un trottoir de 4 pieds et 8 pouces de largeur, de bois ou de granolite, sur le côté nord de la rue Bertrand, de l'avenue Taché à la rue Langevin, au coût approximatif de \$1,270.50 et \$1,976.29 respectivement.

Un trottoir de 5 pieds de largeur, de granolite, ou de 5 pieds et 4 pouces de largeur de bois, sur le côté ouest de la rue Aulneau, à partir de la rue en arrière du Bureau de Poste jusqu'à l'avenue Cathédrale, au coût approximatif de \$1,285.62 et \$2,282.80 respectivement.

Période de 15 ans. Un trottoir de 6 pieds de largeur, de granolite, sur le côté est de l'avenue Taché, de la rue Victoria à la rue Goulet, au coût approximatif de \$1,687.95.

Période de 10 ans. Un pavage de 24 pieds de largeur, en béton, sur la rue Hill, de la rue Eugénie à la rue Dubuc, et sur la rue Eugénie, de l'avenue Oak à la rue Hill, au coût approximatif de \$10,829.64.

Par Ordre, J. B. COTE, Greffier, Saint-Boniface, Man., le 27 juin, 1917.

Bertrand-Hébert-Cie.

Immeubles—Prêts—Loyers

ASSURANCES

Coig Provencher et Aulneau

Tél. Main 9068 St-Boniface

OCCASIONS TRES SPECIALES

Pour Vendredi et Samedi, 6 et 7 Juillet 1917

Corn Flakes "Krinkle". Spécial, 3 boîtes pour	25c	Savon "Ivory", "Surprise" ou "Taylor's" borax. Spécial le savon	5c
Gruau (Rolled Oats). En petits sacs de 6 livres. Spécial, le sac	35c	Sucre blanc. Par sac de 10 livres. Spécial	92c
Pois conservés. Spécial, la boîte	12c	Oufs frais. Spécial, la douz.	28c
Biscuits Soda, en paquets d'à peu près 2 livres. Spécial, le paquet	27c	FRUITS Bananes, belles et grandes. Spécial, la douz.	28c
Beurre frais de campagne. Spécial, la livre	33c	Oranges. Spécial, la douz.	19c

Il est de votre intérêt de lire nos annonces, afin que vous puissiez profiter de ce que nous vous offrons.

Et ne pas oublier que nous estimons toujours vos commandes soient elles données en personne ou par téléphone.

La Maison Blanche

(Le magasin à rayons) 13-15-17-19 Ave. Provencher, St-Boniface Tel. Main 878-879

La Cie Charette Kirk Ltee

SAINT-BONIFACE, MAN.

PLOMBERIE,—en conformité avec toutes les lois d'hygiène.

CHAUFFAGE,—à la vapeur, à l'air chaud, à l'eau chaude.

COUVERTURES,—Entière satisfaction promise.

Devis et prix fournis sur demande

J. A. CHARETTE, président-gérant

Téléphones—Bureau : Main 7318. Résidence : Main 4199

LA COMPAGNIE Richard-Beliveau d'Ontario, LIMITÉE

annonce au public qu'ayant en entrepot, a RAINY RIVER, ONT., un assortiment considérable de ses marchandises de choix, elle est prête à remplir toutes les commandes qui lui seront adressées.

RICHARD-BELIVEAU, LTEE Rainy River, Ont.